



# КОМПАС IMC: КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ И БИЗНЕС-ЭТИКИ





#### ISCAR

Полные комплекты инструментов и системы для удаления металлов



#### IT.TE.DI.

Специальные новейшие модульные инструменты с поликристаллическими алмазами для обработки алюминия



#### UNITAC

Полный ассортимент сверл для глубокого сверления



#### TAEGUTEC

Полные комплекты инструментов и системы для удаления металлов и выпуска производственных изделий



#### UOP

Цельный твердосплавный и быстрорежущий инструмент для удаления металлов



#### METALDUR

Изготовление по спецзаказам вкладышей из кубического нитрида бора и тисков



#### INGERSOLL

Режущий инструмент для автомобильной промышленности, производства штампов и пресс-форм



#### OUTILTEC

Стандартные сверла, специальные сверла и ступенчатые сверла



IMCD Производственный центр и предприятия по изготовлению инструмента, располагающиеся в Восточной Азии



#### TUNGALOY

Полные комплекты инструментов и системы для удаления металлов



#### WERTEC

Стандартный инструмент, специальные многогранные расточки, бор-штанги и буровое оборудование



#### MORSE

Выпуск стандартных и цельных твердосплавных концевых фрез



24 апреля 2014 г.

## Уважаемые руководители и сотрудники Компаний в составе IMC!

Инновации, прагматизм, порядочность и стремление к новым свершениям всегда были и остаются движущими силами успеха Группы IMC. Эти наши основные ценности сделали возможной постоянную совместную работу бок о бок представителей десятков национальностей, говорящих на разных языках, способствовали созданию уникальной корпоративной культуры и особый метод ведения бизнеса. Хотя каждый из брендов IMC (Iscar, TaeguTec, Tungaloy, Ingersoll, а также продукция IMC для нишевых рынков) имеет свою собственную устоявшуюся репутацию, всех их объединяют высочайшие стандарты бизнес-этики и корпоративного поведения. Мы решили объединить и сформулировать их в данном документе, носящем название Компас IMC.

Компас IMC указал нам правильное направление: сегодня мы – ведущее мировое объединение производителей инструментов, демонстрирующее стабильный рост и отличные показатели, за счет которых нам удается опережать коллег по отрасли. Наши преимущества в конкурентной борьбе, благодаря которым мы завоевали постоянный и расширяющийся рынок, стали результатом наших постоянных усилий, неустанной работы и нацеленности на успех каждого бренда IMC. Но ставя во главу угла наши достижения в бизнесе, мы не забываем и о связующих элементах, четко прописанных в Компасе IMC – деловой порядочности, уважении к законам и их соблюдении, высочайших этических стандартах. Путь, намеченный в Компас IMC, не предполагает никаких тайных троп и обходных маршрутов. Он прям, как стрела и, по моему глубокому убеждению, является правильным и единственным.

С каждым годом усложняется глобальная структура нашего бизнеса, наши предприятия на местах сталкиваются с всё более жесткими требованиями, обусловленными, в том числе, ростом конкуренции. При этом некоторые из наших конкурентов исповедуют другие принципы и подходы к ведению бизнеса.

Признавая сложность стоящих перед нами задач и желая еще раз подчеркнуть нашу приверженность тому направлению, на которое однозначно указывает Компас IMC, я с удовольствием представляю вам данный письменный документ, озаглавленный «Компас IMC – Кодекс делового поведения и бизнес-этики». В нем излагаются принципы четкого соблюдения требований законодательства, норм и правил, обновленные с учетом корпоративной политики и рекомендаций группы Berkshire Hathaway, частью которой является IMC. Вы уже имели возможность ознакомиться с этими руководящими документами, когда они были размещены на финансовой странице нашего Интернет-сайта, а сейчас они прилагаются к Компасу IMC. Таким образом, представленный вашему вниманию документ сочетает в себе официальное обобщение политики и кодекса делового поведения Berkshire Hathaway и IMC, и обозначение маршрута на будущее с учетом сформировавшейся корпоративной культуры, наших целей, стандартов, этики и философии – маршрута, на котором ни для кого не может быть обходных путей и кривых дорожек.

Надеюсь, что каждый из вас, включая всех руководителей, должностных лиц и сотрудников IMC, наших филиалов, дочерних предприятий и партнеров, воспримут и будут претворять в жизнь все положения Компаса IMC – Кодекса делового поведения и бизнес-этики.

Руководство и юридические службы IMC всегда готовы прийти к вам на помощь и оказать поддержку в случае необходимости, ответить на все ваши вопросы.

Последовательность и приверженность избранному пути – краеугольный камень успеха любой организации, и это подтверждается практикой. Завоеванная репутация IMC наши несомненные достижения заслуживают признания. Все вместе мы продолжим движение по направлению, на которое указывает нам Компас IMC, подавая пример и создавая мотивацию для наших последователей, стремясь упрочить наше место на глобальном рынке ведущего и наиболее прогрессивного изготовителя разнообразных режущих инструментов.

Best Regards,



Jacob Harpaz  
President IMC Group





# КОМПАС IMC КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ И БИЗНЕС-ЭТИКИ

<b>I. КОМПАС IMC:</b> .....	2
A. Мы обязаны подавать пример .....	2
B. Честная и добросовестная деловая практика.....	4
1. Защита корпоративных активов.....	4
2. Честная конкуренция и взаимодействие с третьими лицами в духе добросовестности.....	4
3. Прозрачность, полнота и точность отчетности и прочей документации.....	5
4. Отсутствие конфликта интересов, запрет на использование инсайдерской информации, противодействие коррупции.....	5
C. Мотивация карьерного роста и стремления к совершенствованию .....	7
D. Взаимоотношения с ключевыми партнерами .....	7
1. Мероприятия для ключевых партнеров .....	7
2. Подарки, представительские и раздаточные материалы .....	7
E. Соблюдение требований законодательства – единообразный и глобальный подход ...	8
1. Механизмы регулирования внешней торговли .....	8
2. Международные санкции.....	8
<b>II. ВСПОМОГАТЕЛЬНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ:</b> .....	10
1. Приложение А – ‘Кодекс делового поведения и бизнес-этики’ ‘Политика запрета ненадлежащей практики ведения бизнеса’ Berkshire Hathaway Inc.b.....	11
2. Приложение В – Форма ознакомления с политикой и кодексом делового поведения и бизнес-этики .....	26
3. Приложение С – Стандартная форма для обратной связи .....	27

IMC COMPASS





# КОМПАС ИМС



## А Мы обязаны подавать пример

Наши единомышленники и ключевые партнеры одобряют уникальный метод, применяемый нами для ведения бизнеса и нашедший своё отражение в едином для всей группы ориентире - Компасе ИМС. Порядочность, последовательность действий, честность, соблюдение требований законодательства, «игра по правилам» - вот краеугольные камни нашей бизнес-политики, и в этом мы готовы подавать пример.

Входя в состав группы **Berkshire Hathaway**, мы соблюдаем кодекс бизнес-этики и другие правила, определяющие корпоративную политику означенной инвестиционной группы, в том виде, в котором они публикуются в Интернете и с учетом всех вносимых в них изменений. С действующей редакцией Кодекса бизнес-этики Berkshire Hathaway можно ознакомиться по ссылке:

<http://www.berkshirehathaway.com/govern/ethics.pdf>.

Этот документ также прилагается к данному Кодексу.

Вышеперечисленные нормативные документы задают высочайшую планку ведения бизнеса и находят свое отражение в направлении, на которое прямо указывает Компас ИМС. Им в любых обстоятельствах должна следовать каждая компания в составе ИМС, руководитель, представитель или сотрудник любого дочернего предприятия, действующего под эгидой ИМС. В целях дополнения и развития вышеуказанного, ИМС не жалеет сил на внедрение таких стандартов делового поведения, которые не только повторяют, но и превосходят самые строгие требования законодательства, признанную в международном масштабе практику и традиции делового оборота. Следует отметить, что эти усилия прилагаются в полном соответствии с Кодексом бизнес-этики Berkshire Hathaway, и наши правила всегда должны толковаться и применяться в строгом соответствии с означенным Кодексом.

Предполагается, что каждая компания в составе ИМС, включая весь ее персонал, а также лиц, наделенных полномочиями действовать от ее имени (каждая из которых далее именуется «Компания в составе ИМС»), будет применять самые активные меры для применения на практике положений Компаса ИМС в духе личной честности, последовательности, обязательности, надежности, персональной ответственности и подлинного уважения по отношению к другим лицам. Неукоснительное соблюдение вышеперечисленных принципов – ключевая черта нашей повседневной деятельности. Мы ожидаем, что каждая Компания в составе ИМС обеспечит последовательное их применение во взаимоотношениях с нашими деловыми партнерами, поставщиками и клиентами (именуемыми далее «Ключевые партнеры»).

Поскольку мы живем в постоянно меняющемся мире, где законы и этические принципы постоянно совершенствуются, мы стараемся идти в ногу со временем, дабы «Компас ИМС» постоянно обновлялся и отражал все аспекты и особенности деловых отношений и бизнес-связей, актуальных для каждой Компании в составе ИМС. Будучи реалистами, мы понимаем, что никто не в состоянии спрогнозировать и просчитать все риски. Но для минимизации таких рисков следует применять приведенные здесь ниже основные правила, проверенные на практике:

Клиенты ИМС посещают штаб-квартиру компании



- (i) **Не стесняйтесь задавать вопросы:** в большинстве ситуаций невозможно спрогнозировать ожидаемые риски или предложить реальные решения без знания всех фактов и предпосылок. Правильный подход предполагает точное толкование, внимание к деталям, учет последствий и планирование на перспективу.
- (ii) Если ваша интуиция говорит вам, что что-то не в порядке и следует задать дополнительные вопросы, доверьтесь вашему «шестому чувству»: большинство операций и сделок планируется заранее и подлежит согласованию. Такой порядок действий обусловлен тем, что такие сделки и операции должны способствовать выгоде и отражать интересы компании, от имени которой они совершаются, и полностью соответствовать нашей системе ценностей и высоким стандартам деловой этики. Личные интересы, личная выгода, ненадлежащее использование активов, имущества или информации, принадлежащих компании, должны исключаться целиком и полностью. Если ваша интуиция говорит вам, что «здесь что-то не так», остановитесь и задайте вопрос. Ни при каких обстоятельствах не следует делать то, что кажется вам неправильным или предвзятым – необходимо обратиться за разъяснениями и поддержкой перед тем, как продолжать такое действие.
- (iii) **Постарайтесь быть в курсе всех возможных рисков:** оценки риска на регулярной основе, перспективное бизнес-планирование, проверка репутации партнеров минимизируют возможность того, что вы столкнетесь с неприятным сюрпризом. Во всех случаях перед тем, как приступить к конкретным действиям, убедитесь, что вы собрали достаточно сведений о том, с кем вы ведете дела, досконально изучили историю вопроса, проанализировали прошлый опыт и перспективу, оценили репутацию конкретного человека или организации.
- (iv) **Оценивайте возможные долгосрочные связи:** как и в жизни, в бизнесе лучше формировать долгосрочные отношения только после того, как вы узнаете как можно больше о возможном партнере, удостоверитесь в том, что он – действительно тот, за кого себя выдает, проанализируйте его деятельность в прошлом. Перед тем, как установить более тесные отношения, убедитесь, что возможный партнер достоин сотрудничества с IMC, с учетом деловой репутации последней, готов следовать корпоративной политике, руководящим документам, требованиям законодательства, нормам и правилам.
- (v) **Ведите подробную отчетность:** реконструировать прошедшие события и анализировать ситуации задним числом всегда сложно. Предполагается, что все Компании в составе IMC будут вести полную и точную отчетность и необходимую учетную документацию, в том числе, финансовую, отражающую сделки и операции с участием любых третьих лиц. Все сделки и операции, в том числе платежные, предусматривающие возникновение обязательств и прав, а также наем в любой форме физического или юридического лица, должны своевременно и надлежащим образом отражаться в учетной документации и отчетах компании.
- (vi) **Сообщайте информацию:** ваши отчеты, адресованные как вашему непосредственному начальнику, так и высшему руководству IMC, очень важны. Только точная и полная отчетность позволяет эффективно прогнозировать риски и заранее выявлять области и ситуации, чреватые проблемами в будущем.
- (vii) **Обращайтесь за помощью:** наши руководители всегда доступны для контакта, вне зависимости от компании, ее регионального или национального подчинения в структуре группы. Если вы считаете, что какой-либо вопрос будет лучше или быстрее решен высшим руководством или специалистами юридического отдела, находящимися в нашей штаб-квартире в Тегеране, вы можете незамедлительно направить им любые значимые сведения и данные.
- (viii) **Обучайте своих подчиненных:** все сотрудники подразделений Компаний в составе IMC должны пройти надлежащую подготовку в области деловой этики и вопросов соблюдения требований законодательства. С течением времени Руководство IMC будет предоставлять регулярные обновления регламентов и учебных материалов для курсов подготовки сотрудников.

Для устранения любых сомнений вы можете незамедлительно связаться с ними при помощи прилагаемой Формы для обратной связи.

Головной офис производственных предприятий IMC





## **В Честная и добросовестная деловая практика**

### **1 Защита корпоративных активов**

Мы требуем неукоснительного выполнения принципа защиты корпоративных активов и конфиденциальной информации.

Очевидно, что ненадлежащее использование корпоративных активов и имущества компании может нанести серьезный, а иногда и невосполнимый ущерб бизнесу, привести к дополнительным затратам, судебному преследованию, упущенной выгоде, причинению ущерба деловой репутации и прочим нематериальным активам компании.

Такой риск существует вне зависимости от того, принадлежат ли такие активы Компании в составе IMC или любому нашему Ключевому партнеру. Соответственно, любая Компания в составе IMC обязана постоянно проявлять надлежащую осмотрительность для защиты конфиденциальной информации от намеренного разглашения, для предотвращения нежелательного использования и/или раскрытия информации третьими лицами.

Также мы ожидаем, что каждый сотрудник IMC должен в точности исполнять все положения регламентов и указаний IMC относительно использования компьютерных систем и электронных СМИ, которые публикуются Компьютерным отделом IMC и регулярно обновляются.

### **2 Честная конкуренция и взаимодействие с третьими лицами в духе добросовестности**

Прагматичный и практичный подход к бизнесу обеспечивает нам отличную мотивацию вести дела честно, соблюдать «правила игры», не искать обходных сомнительных путей, признавать взаимную выгоду, проистекающую из точного следования нормам и требованиям законодательства, взаимодействовать с третьими лицами, в том числе, с государственными органами, в духе добросовестности.

IMC постоянно использует и совершенствует целый ряд механизмов внутреннего контроля: с их помощью мы следим за тем, чтобы публикации и материалы IMC не нарушали прав третьих лиц, и чтобы они не содержали никаких данных, информации или ссылок, которые могли бы ввести в заблуждение конечного пользователя.

Любое манипулирование, сокрытие информации, введение в заблуждение, побуждение к нарушению обязательств по соблюдению конфиденциальности и другие приемы нечестной конкурентной борьбе несовместимы с тем направлением, на которое указывает Компас IMC. Такие действия должны находиться под полным и безусловным запретом во всех Компаниях в составе IMC.

Научно-исследовательский центр IMC



### 3 **Прозрачность, полнота и точность отчетности и прочей документации**

Любое публичное раскрытие информации Компанией в составе IMC производится так, чтобы такая информация была полной, точной и понятной, предоставлялась своевременно и в соответствии с указаниями получающей ее организации или регулирующего органа. Каждый руководитель обязан следить за тем, чтобы компания действовала с соблюдением всех требований местного законодательства, норм и правил, в том числе касающихся учетной документации, отчетности, прочего предоставления информации. Если необходим совет в данном вопросе, то каждый руководитель может обратиться в правовой и/или финансовый отдел всей Группы, находящейся в Тегеране.

Во всех случаях, когда это необходимо, наша полная и отражающая реальное положение дел финансовая отчетность должна сопровождаться копиями всей требуемой подтверждающей документации. Документооборот по всем деловым операциям и сделкам должен вестись офисами Компаний в составе IMC четко, организованно, с соблюдением установленных сроков, а также действующих местных норм и правил. Запрещается составлять документы или учетные записи либо изменять их "задним числом", а также ретроспективно заниматься их "реконструкцией" по любой причине.

Наша внутренняя централизованная система онлайн-отчетности обеспечивает представление отчетов Компаниями в составе IMC, а также постоянный индивидуализированный контроль. Это позволяет руководству IMC осуществлять долгосрочное бизнес-планирование в рамках всей Группы, эффективно распределять ресурсы, предотвращать и минимизировать риск несанкционированных или ненадлежащих операций.

### 4 **Отсутствие конфликта интересов, запрет на использование инсайдерской информации, противодействие коррупции**

Информация, не носящая публичный характер, ни при каких обстоятельствах не должна передаваться третьим лицам, за исключением тех случаев, когда имеется прямое разрешение руководства IMC, полученное заранее, и такая информация передается исключительно в интересах и к выгоде Компании в составе IMC. Одной из важных причин такого ограничения является воспрепятствование купле-продаже ценных бумаг на фондовых рынках с использованием инсайдерской информации, а также предотвращение иных поступков, не соответствующих бизнес-этике и установленным правилам, допускаемых любым лицом.

Каждая Компания в составе IMC должна активно избегать сама и предотвращать по мере сил возникновение ситуаций, в которых личные интересы частного лица могут вступить в конфликт с интересами IMC, уменьшить ожидаемую для IMC выгоду или создать трудности для эффективного исполнения таким лицом своих обязанностей в рамках Группы IMC. О любом возникшем или потенциальном конфликте интересов, вытекающем из личных отношений или связей, следует заблаговременно сообщать высшему руководству IMC до начала совершения любой операции или сделки либо найма на работу.

Мы надеемся, что все лица, привлекаемые к работе на Компании в составе IMC, вне зависимости от того, являются ли они наемными работниками, должностными лицами или приглашенными консультантами, будут оказывать свои услуги Компании в составе IMC в духе объективности, честно, с максимальной отдачей, с использованием всех своих возможностей и профессиональных навыков. Также мы

Запуск рекламной кампании IMC для ее ведущих клиентов и дистрибьюторов



ожидаем от наших Ключевых партнеров принятия всех возможных мер для того, чтобы обязать любых третьих лиц, связанных любым образом с Группой IMC или могущих получить информацию, принадлежащую Группе IMC, в ходе осуществления ими своих обязанностей, соблюдать вышеуказанные правила, избегать любых операций и сделок с использованием инсайдерской информации, равно как и любых ненадлежащих действий по причине возникшего конфликта интересов.

В дополнение к вышеуказанному, все Компании в составе IMC должны руководствоваться положениями антимонопольного и антикоррупционного законодательства и этическими стандартами, действующими на местном уровне, в глобальном масштабе и принятыми в США. В частности, Компаниям в составе IMC запрещено участвовать в деятельности, которая может привести к любому из нижеперечисленного:

- i Запрещенные формы сговора в сфере бизнеса (монополии, картели, тресты)
- ii Использование личных связей с представителем государственного органа, должностным лицом, чиновником или государственным служащим
- iii Получение незаконных преимуществ усилиями представителя государственного органа, должностного лица, чиновника или государственного служащего
- iv Влияние на принятие решений представителем государственного органа, должностным лицом, чиновником или государственным служащим
- v Незаконное получение возможностей для бизнеса в результате воздействия на представителя государственного органа, должностного лица, чиновника или государственного служащего

Во избежание сомнений, полный запрет со стороны IMC на “коррупционные действия” включает в себя запрет на любые прямые или косвенные предложения, выплаты, перечисления денежных средств, передачу денежных сумм в дар, а также на иные менее явные формы взяточничества для получения преимуществ любого рода, равно как и на любые ценные подарки или передачу материальных ценностей любому представителю государственного органа, должностному лицу, чиновнику, государственному служащему или любому другому лицу по принципу «ты мне – я тебе» (“quid pro quo”). Под «лицом» в данном случае понимаются как физические лица, так и организации.

Благодаря нашей системе финансовой отчетности, действующей в режиме реального времени, высшее руководство IMC периодически проверяет, контролирует и анализирует операции и действия, совершаемые Компаниями в составе IMC, для снижения риска незаконных и ненадлежащих действий. Также все Компании в составе IMC обязаны провести соответствующее обучение всех своих сотрудников для того, чтобы полностью исключить любые коррупционные проявления и формы незаконного ведения бизнеса.





## **С Мотивация карьерного роста и стремления к совершенствованию – основа эффективной политики управления персоналом**

Будучи мультинациональной корпоративной группой, мы всячески приветствуем стремление Компаний в составе IMC применять на практике принцип многообразия и уважения культурных различий в кадровой политике, предоставления равных возможностей, неукоснительное соблюдение местных законов о труде и правил социального этикета. Мы верим в наших сотрудников, поддерживаем их стремление к совершенству, стимулируем эффективное выполнение ими своих служебных обязанностей в рамках IMC, в том числе за счет составления индивидуальных планов карьерного роста и повышения квалификации. На каждом предприятии каждой Компании в составе IMC, вне зависимости от его местоположения, мы стремимся предоставить нашим сотрудникам льготы и улучшенные условия труда сверх минимальных требований, предусмотренных законодательством, чтобы они могли чувствовать себя уверенно и комфортно, с увлечением и отдачей концентрировались на своей работе. Наши отделы кадров, а также подразделения, отвечающие за технику безопасности и охрану здоровья, постоянно взаимодействуют друг с другом для разработки и внедрения внутренних регламентов, обеспечивающих безопасность на рабочих местах и здоровый, свободный от негативных проявлений климат в каждом трудовом коллективе.

## **Д Взаимоотношения с нашими Ключевыми партнерами**

### **1 Мероприятия для Ключевых партнеров**

В рамках нашей стратегической маркетинговой политики мы постоянно проводим технические семинары и/или маркетинговые презентации как для нашего персонала, так и для наших Ключевых партнеров (“Мероприятия для Ключевых партнеров”). Приглашения на такие мероприятия должны составляться по заранее утвержденной IMC типовой форме и направляться лицам, согласованным с руководством каждого Ключевого партнера.

Место проведения, содержание, перечень участников и цели каждого Мероприятия для Ключевых партнеров должны соответствовать принятой отраслевой практике, а любое отступление от данного требования, равно как и использование таких мероприятий для любых целей помимо презентации продукции IMC требует согласования с руководством IMC.

### **2 Подарки, представительские и раздаточные материалы**

Сотрудники IMC и Компаний в составе IMC ни при каких обстоятельствах не вправе предлагать или принимать никаких подарков, платежей, услуг, льгот, участия в развлечениях и пр. (далее совокупно именуемых “Подарки”), кроме тех случаев, когда они не превышают номинальную цену и считаются разумными с учетом обстоятельств. В любом случае такой Подарок: (i) не должен способствовать совершению получателем и/или дарителем определенных действий или воздержанию от какого-либо действия, и/или (ii) не должен поставить дарителя, получателя подарка и/или любую Компанию в составе IMC, в неловкое положение вне зависимости от того, будет ли обнародована информация о таком Подарке.

**IMC COMPASS**

Запуск глобальной компании маркетинга IMC





## **Е Соблюдение требований законодательства – единообразный и глобальный подход**

### **1 Механизмы регулирования внешней торговли**

Будучи частями мультинациональной группы, ведущей деятельность на различных глобальных рынках, Компании в составе IMC должны иметь полное и точное представление о духе и букве положений законодательства, норм и правил, действие которых распространяется на них, а также неукоснительно соблюдать означенные положения.

Хотя наши руководители могут не знать всех нюансов того или иного правового вопроса, они обязаны приложить все разумные усилия для того, чтобы посредством собственного изучения механизмов внешнеторгового контроля и консультаций со специалистами понять, какие именно правила и нормативы действуют в той стране или административной единице, где Компания в составе IMC или ее деловой партнер осуществляют свою деятельность, а также иметь представление о таких механизмах, нормах и правилах, действующих в США.

Соответственно, каждая Компания в составе IMC должна в полном объеме следовать всем процедурам раскрытия информации, проведения проверок и оценок деятельности, получения разрешений, лицензий и согласований, а также изучить ограничения, действующие в сфере импорто-экспортных операций, таможенные правила, особенности налогообложения, равно как и прочие указания регулирующих органов, действующих в сфере международной торговли.

Стенд IMC на одной из международных выставок





## 2 Международные санкции

Компании в составе IMC также обязаны соблюдать национальное законодательство, резолюции ООН и санкции в форме внешнеторговых ограничений, принятые США, со всеми действующими поправками, изменениями и дополнениями и в действующей редакции, опубликованные в письменном виде либо в Интернете.

Действующие в настоящий момент программы санкций Управления по контролю за иностранными активами Министерства финансов США (сокращенно OFAC) опубликованы на сайте OFAC в Интернете по адресу:

<http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/Programs/Pages/Programs.aspx>

Дополнительные санкции запрещают заключение сделок и операции с предприятиями и физическими лицами, входящими в так называемый основной “Список граждан особых категорий и подлежащих блокировке лиц” (далее “Санкционный список SDN”), который ведется и обновляется OFAC и с которым можно ознакомиться в Интернете по адресу:

<http://www.treasury.gov/resource-center/sanctions/SDN-List/Pages/default.aspx>

В соответствии с действующими программами санкций Компании в составе IMC в настоящее время в обязательном порядке должны воздержаться от любых деловых операций с предприятием, действующим на территории, с территории или под эгидой следующих стран: **Куба, Иран, КНДР, Судан и Сирия.**

Также Компании в составе IMC обязаны принять все меры предосторожности и провести обязательную комплексную проверку любого третьего лица, с которым они планируют установить отношения, чтобы определить, не включено ли такое лицо напрямую в Санкционный список SDN и не является ли оно аффилированным лицом по отношению к физическому или юридическому лицу из означенного списка. Руководители IMC и правовой отдел постоянно следят за обновлением вышеуказанных и иных публикаций, чтобы быть в курсе всех мер по противодействию терроризму, бойкотов, механизмов регулирования внешней торговли, блокирования активов, запретов на операции и сделки и прочих санкций, действующих в сфере международной торговли.



## II СОПРОВОДИТЕЛЬНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

### Приложение А

‘Кодекс делового поведения и бизнес-этики’ и ‘Политика запрета ненадлежащей практики ведения бизнеса’  
Инвестиционной группы Berkshire Hathaway.



Штаб-квартира IMC





## ПОЛИТИКА ЗАПРЕТА НЕНАДЛЕЖАЩЕЙ ПРАКТИКИ ВЕДЕНИЯ БИЗНЕСА

### Введение и указания:

Приведенный ниже документ (со всеми действующими поправками к нему) должен стать руководством для каждого дочернего предприятия в составе группы Berkshire Hathaway при оценке любых рисков в связи с его международными операциями. Также означенный документ должен входить в состав соответствующего регламента, процедур и правил внутреннего распорядка такого предприятия.

Настоящий документ не предназначен для оценки рисков на национальном уровне и не заменяет собой регламенты, носящие более ограничительный, подробный или конкретный характер, которые уже приняты или будут приняты предприятием в составе группы Berkshire Hathaway. За исключением тех изменений, которые могут вноситься в него для соответствия законодательству других стран и международным правом, как это предусмотрено указаниями к Разделам III и IV, или разрешены иным образом положениями Раздела III, здесь приведены базовые требования, которые должны выполняться каждым предприятием в составе Berkshire Hathaway. Руководители каждого такого предприятия обязаны оценить собственную деятельность и риски несоответствия действующему законодательству, а затем на их основе разработать дополнительные регламенты и процедуры, отражающие эффективную политику предотвращения таких рисков.

=====

Политика компании Berkshire Hathaway Inc. и ее дочерних предприятий предусматривает строгое соблюдение всех положений законов, норм и правил, действие которых распространяется на все виды их деятельности и операции, либо по причине нарушения которых может возникать ответственность у Berkshire Hathaway, ее дочерних предприятий и всех их наемных работников.

Данная «Политика запрета ненадлежащей практики ведения бизнеса» распространяется на всех должностных лиц, директоров и сотрудников Berkshire Hathaway, и любого из ее дочерних предприятий. Каждое такое лицо обязано строго соблюдать все положения данного документа, действующих законов, норм и правил, а также действовать в духе максимальной осмотрительности и не осуществлять и не санкционировать никакие операции, которые могут иметь хотя бы внешние характеристики незаконного или ненадлежащего поведения. К лицам, нарушающим данную политику, могут применяться меры дисциплинарного характера.

### **I. СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА США И ДРУГИХ СТРАН, НОРМ МЕЖДУНАРОДНОГО ПРАВА**

В данном документе (1) даются ссылки на определенные законы, нормы и правила, действие которых может распространяться на операции компаний в составе группы Berkshire Hathaway, а также (2) устанавливаются базовые минимальные стандарты, которым необходимо следовать для обеспечения соответствия означенным законам, нормам и правилам. Под ними понимается не только федеральное и местное законодательства США и законы штатов, а также законы, нормы и правила, действующие в тех странах, где компании в составе группы Berkshire Hathaway ведут свой бизнес.

Положения данного документа не носят исчерпывающий характер, на деятельность компаний в составе группы Berkshire Hathaway могут распространяться требования других законов, норм и правил, не указанных здесь. Несмотря на это, настоящим прямо предусматривается выполнение любой компанией в составе группы Berkshire Hathaway требований такого закона, нормы или правила.

Любой сотрудник компании в составе группы Berkshire Hathaway, у которого возникли сомнения в том, не является ли его поведение или действия незаконными или неэтичными, обязан незамедлительно сообщить об этом. В каждой компании в составе группы Berkshire Hathaway, либо в компании в составе данной группы, которая выступает в качестве материнской компании для ряда дочерних предприятий, имеется специально назначенное для данной цели должностное лицо, отвечающее за соблюдение требований законодательства, которое принимает такие обращения и сообщения и следит за выполнением данной политики. Также сотрудники вправе обращаться к своим непосредственным начальникам и высшему руководству.

[Пересмотрено в декабре 2012 г.]



Такие сообщения могут быть сделаны анонимно согласно процедуре оповещения о нарушении этических принципов по телефону «горячей линии» 800-261-8651 либо на сайте в Интернете Berkshire Hathaway, специально предназначенном для этой цели, по адресу <https://www.brkhotline.com>. Сотрудники, работающие в странах ЕС, вправе воспользоваться отдельным сайтом для сообщений, располагающемся по адресу <https://brk-hotline.com/CNIL.jsp> .1

При возникновении сомнений в законности или надлежащем характере действий компании в составе Berkshire Hathaway сообщение об этом должно быть сделано в такой форме, которая позволяет провести расследование. Компаниям в составе Berkshire Hathaway запрещается преследовать любым образом сотрудников, сообщивших о нарушении, даже если окажется, что предмет сообщения не является незаконным или нарушающим этические нормы.

## II. ЗАПРЕТ НА ВЫПЛАТЫ, ПОДАРКИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Каждая Компания в составе Berkshire Hathaway должна неукоснительно соблюдать Закон США о противодействии коррупции за рубежом (далее «FCPA»). Если говорить простым языком, FCPA запрещает предложение и дачу взяток, «откатов» и иных благ государственным служащим, чиновникам и должностным лицам государственных органов иностранных государств для целей получения преимуществ, например, для получения госзаказа.

**Запрещенные цели.** Для обеспечения соответствия FCPA ни одна Компания в составе Berkshire Hathaway и ни один из ее агентов не вправе давать или предлагать любые ценности государственным служащим, чиновникам и должностным лицам государственных органов иностранных государств в следующих целях:

- оказание воздействия на госслужащего, чиновника или должностное лицо;
- получение незаконных или ненадлежащих привилегий и преимуществ;
- оказание воздействия на любое решение официального органа; либо
- оказание содействия компании в составе Berkshire Hathaway в получении или сохранении за собой бизнеса, либо в передаче его другому лицу или компании.

Выплаты, носящие коррупционный характер. FCPA запрещает любые выплаты или предложение выплат или иных ценностей, которые могут рассматриваться как взятка. Под этим подразумевается намерение взяткодателя оказать влияние на взяткополучателя, получить у него что-либо взамен по принципу *quid pro quo*. Термины «коррупция», «коррупционные проявления» «взятка» и пр. используются в тексте FCPA для указания на то, что такое предложение, выплата или подарок направлены на побуждение госслужащего, чиновника или должностного лица к злоупотреблению своим служебным положением.

**Государственные служащие, чиновники и должностные лица.** Действие FCPA распространяется на различные категории государственных служащих, чиновников и должностных лиц. К ним, среди прочих, относятся:

- должностные лица государственных органов иностранных государств, например, сотрудники таможенных служб;
- официальные представители международных публичных организаций;
- политические партии иностранных государств и их сотрудники; а также
- кандидаты на политические посты.

В некоторых обстоятельствах сотрудники компаний, принадлежащих государству или контролируемых им полностью или частично, будут считаться государственными служащими по FCPA. Компания может находиться под контролем государства даже в том случае, если ее акции находятся в публичном обращении и даже тогда, когда часть ее акций не находится в собственности государства.

1 «Горячая линия» для стран ЕС соответствует заключению 112006 к статье 29 Закона о защите данных Рабочей групп от 1 февраля 2006 г.



В некоторых странах государственный контроль компаний, чьи акции находятся в публичном обращении, является общепринятой практикой. Настоящий документ прямо запрещает дачу или предложение любых материальных и нематериальных ценностей сотрудникам или агентам компаний, находящихся в собственности или под контролем государства, для любых запрещенных целей, перечисленных выше, даже если такие компании осуществляют исключительно коммерческую деятельность.

**Прямые выплаты и выплаты через посредников.** Такой запрет распространяется не только на прямые выплаты или предложения таких выплат, но и на выплаты и их предложения, совершаемые в опосредованной форме, например, через посредников или агентов. Следует обращать особое внимание на то, что третьи лица, представляющие любую компанию в составе Berkshire Hathaway, например, торговые представители, консультанты, советники, представители лоббирующих организаций, подрядчики и пр., не передавали и не предлагали материальные и нематериальные ценности государственным служащим, чиновникам и должностным лицам иностранных государств в вышеозначенных целях.

**Материальные ценности.** Термин “материальные и нематериальные ценности” трактуется FCPA весьма широко и включает в себя, в том числе:

- любые подарки в денежной форме (наличные деньги, чек, банковский перевод и пр.);
- все прочие виды подарков;
- угощение всех видов, включая напитки;
- развлечения, например, участие в турнирах по гольфу, посещение спортивных мероприятий; а также
- путешествия внутри страны или за границу.

Также сюда включаются такие нематериальные ценности, как взносы в благотворительные организации, находящиеся под эгидой такого должностного лица, предложения о трудоустройстве членам семьи или друзьям должностного лица, любые предложения содействия должностному лицу, членам его семьи или его друзьям. Все положения данного документа рассматривают выплаты или предложения выплат членам семей государственных служащих, чиновников и должностных лиц как выплаты самим таким лицам.

**Представительские подарки и разрешенные виды развлечений.** В определенных обстоятельствах недорогие подарки государственным служащим, чиновникам и должностным лицам иностранных государств не могут рассматриваться как нарушение FCPA. Так, например, такие представительские подарки, как авторучки и кружки с логотипом компании, сделанные без намерения оказать воздействие на должностное лицо, не могут считаться незаконными. Однако даже перед тем, как сделать такой подарок государственному служащему, сотруднику компании в составе Berkshire Hathaway должен выяснить, не противоречит ли он местному законодательству. В некоторых странах любые подарки официальным лицам не разрешаются, и, соответственно, данный документ запрещает их в означенных случаях. Если по местному законодательству вручение подарков официальным лицам допускается, то они разрешаются данным документом с соблюдением следующих условий (1) подарок делается в знак доброй воли, а не для цели получения взамен каких-либо официальных льгот или привилегий, (2) подарок имеет незначительную материальную ценность, (3) подарок делается в неденежной форме, (4) подарок отвечает традициям соответствующей страны, (5) подарок вручается открыто, а не тайно, а также (6) стоимость подарка отражается в финансово-бухгалтерских учетных документах компании в составе Berkshire Hathaway.

**Умышленное неведение не может считаться оправданием.** FCPA может применяться к компаниям и физическим лицам, которые демонстрируют умышленное неведение о незаконных выплатах или их предложении. Сотрудники, которые подозревают дачу взятки или предложение взятки от имени компании в составе Berkshire Hathaway либо стали ее свидетелем, не должны «закрывать на это глаза» или игнорировать данный факт. Так, например, если сотрудник компании узнал, что денежные средства, выплачиваемые торговому представителю, передаются затем этим представителем государственному служащему, он должен немедленно сообщить об этом, несмотря на то, что такая выплата была первоначально сделана в законных целях. Аналогичным образом, любой сотрудник обязан «быть начеку» и немедленно сигнализировать об участии или возможном участии своих коллег в организации таких выплат.



**Расходы в духе добросовестности и командировочные расходы.** По FCPA разрешается покрывать в духе добросовестности командировочные расходы государственного служащего, чиновника или должностного лица, если они прямо связаны (1) с рекламой, демонстрацией или объяснением работы продукции или услуги, либо (2) с подписанием или исполнением договора. Для обеспечения соответствия FCPA любое покрытие таких расходов может осуществляться только с письменного разрешения лица, отвечающего за соблюдение законодательства, соответствующей компании в составе Berkshire Hathaway. После утверждения такие расходы во всех случаях, когда это возможно, покрываются платежом непосредственно поставщику услуг (например, путем перечисления денежных средств авиакомпании или отелю), а не путем вручения их государственному служащему или должностному лицу, сопровождаются получением всех необходимых подтверждающих документов, и отражаются в финансово-бухгалтерских учетных документах соответствующей компании в составе Berkshire Hathaway. Ни при каких обстоятельствах иностранному должностному лицу или государственному служащему не могут выплачиваться суточные, равно как и компания в составе Berkshire Hathaway не вправе покрывать любые расходы супруга(и) такого должностного лица либо иного члена его семьи.

**Плата за содействие.** По FCPA разрешены «платежи за содействие и оперативность» при прохождении различных официальных формальных процедур. Примером такого платежа является оплата виз при получении их в ускоренном порядке или таможенных форм. К таким официальным формальным процедурам не относятся решения, оставляемые на усмотрение органов власти, например, решение о предоставлении разрешения на ведение и продолжение деятельности определенному предприятию. Таким образом, выплата официальному лицу небольшой суммы за включение электроэнергии на заводе будет считаться платой за содействие по FCPA, а выплата инспектору за то, чтобы он «закрыв глаза» на отсутствие у компании действующего разрешения на работу завода к таким платежам не относится. В некоторых странах нормы законов, касающихся платы за содействия, носят гораздо более ограничительный характер. Так, например, по Закону Великобритании о взяточничестве, любая плата за содействие считается незаконной. Соответственно, перед любым таким платежом за содействие и оперативность сотрудник компании в составе Berkshire Hathaway должен убедиться, что он не нарушает местное законодательство. Если «плата за содействие» не запрещена, она должна быть незначительной и совершаться исключительно для ускорения официальной процедуры для получения того, на что компания в составе Berkshire Hathaway имеет право. В случае возникновения любых сомнений следует (желательно, заблаговременно) обратиться к лицу, отвечающему за соблюдение требований законодательства, соответствующей компании в составе Berkshire Hathaway.

**Положения FCPA, касающиеся учета, отчетности и механизмов внутреннего контроля.** По FCPA компания, выпускающая акции, которые обращаются на фондовых биржах США, и ее дочерние предприятия, в которых такой компании принадлежит большая часть акций или долей участия, (1) должны иметь процедуры, обеспечивающие точное и полное отражение всех операций и движений активов в финансово-бухгалтерских учетных документах и отчетности компании, а также (2) должны разработать и применять систему внутренних механизмов контроля финансовой отчетности, обеспечивающие контроль руководством компании ее активов, а также полномочия по распоряжению ими и ответственность за такое распоряжение. Согласно политике, действующей для каждой компании в составе Berkshire Hathaway, все операции должны своевременно, последовательно и точно отражаться в бухгалтерских книгах и прочих учетных документах с указанием суммы, отчетного периода, цели и классификации по системе учета. Также каждая компания в составе Berkshire Hathaway должна соблюдать следующие правила:

- Любая операция с активами компании в составе Berkshire Hathaway должна производиться лицом или лицами, имеющими для этого соответствующие полномочия. Следует получить все квитанции и прочие подтверждающие документы на любые командировочные расходы, расходы на подарки или развлечения любого государственного служащего, чиновника или должностного лица иностранного государства.

[Пересмотрено в декабре 2012 г.]



- Запрещается создавать какой-либо тайный или неучтенный фонд денежных средств или активов компании в составе Berkshire Hathaway и пользоваться им, равно как и составлять финансовую отчетность без необходимых подтверждающих документов, которая полностью или частично была бы фиктивной или фальсифицированной.
- Ни одна из компаний в составе Berkshire Hathaway не вправе выписывать чеки “на предъявителя” без указания получателя платежа или на получателя платежа согласно указаниям третьего лица. В принципе, расчеты наличными, кроме расходования небольших подотчетных сумм на накладные издержки, запрещается, кроме тех случаев, когда имеется документ, подтверждающий получение денежных средств, за подписью получателя, и такой получатель является стороной письменного договора с соответствующей компанией в составе Berkshire Hathaway.
- Запрещается предоставлять доступ к системам финансово-бухгалтерского учёта и отчетности физическим лицам, не имеющим соответствующих полномочий. Уничтожение или удаление учетных записей компанией в составе Berkshire Hathaway может осуществляться только в строгом соответствии с внутренней процедурой означенной компании и учетной политикой группы Berkshire Hathaway.

Любое физическое лицо, которое имеет основание подозревать, что любое из вышеперечисленных правил нарушено в любой компании в составе Berkshire Hathaway (включая умышленное искажение выплаты государственному служащему, должностному лицу или чиновнику иностранного государства в финансово-бухгалтерской документации и отчетности такой компании в составе Berkshire Hathaway), обязан незамедлительно сообщить об этом своему непосредственному начальнику или лицу, отвечающему за соблюдение требований законодательства, либо позвонить по горячей линии /обратиться на соответствующий сайт согласно процедуре уведомления о нарушениях этических принципов, законов, норм и правил. На любой запрос, поступивший от собственных аудиторов компании в составе Berkshire Hathaway, либо от приглашенных независимых аудиторов, выполняющих аудит такой компании, должен быть направлен полный и быстрый ответ.

Запрет на любые незаконные платежи. Несмотря на то, что FCPA распространяется только на взятки и «откаты» должностным лицам, государственным служащим и чиновникам иностранных государств, некоторые платежи другим лицам также могут считаться нарушением других законов США или законодательства тех стран, в которых такие платежи производятся. Настоящий документ прямо запрещает выплату или предложение взятки или «отката» любому лицу при любых обстоятельствах и в любой стране мира, вне зависимости от статуса такого лица. Так, например, сотрудники компаний в составе Berkshire Hathaway, не вправе предлагать материальные и нематериальные ценности клиентам, возможным клиентам или их работникам для заключения сделки с компанией в составе Berkshire Hathaway, размещения заказа или получения незаконных льгот и привилегий. Им также запрещается получать платежи от физических лиц и компаний в обмен на получение незаконных льгот и привилегий, заключение сделки с таким лицом или компанией, размещение заказа у такого лица или компании и пр.

[Пересмотрено в декабре 2012 г.] 5



## Указания к Разделам III и IV

Данный документ в первую очередь касается законов, норм и правил, действующих на территории США. По причине того, что между законодательством США и законодательством других стран, в которых действуют дочерние предприятия Berkshire Hathaway, имеются различия, каждое такое предприятие, учрежденное или действующее за пределами США, выполняет анализ перед тем, как принять положения Разделов III и IV данного документа, для подтверждения того, что ни один из аспектов этих Разделов не нарушает законы, действующие вне пределов территории США, а также для изменения текста этих Разделов так, чтобы обеспечить соблюдение означенных законов.

==== - - - - -

### III. ЗАПРЕТ НА СДЕЛКИ И ОПЕРАЦИИ С ОПРЕДЕЛЕННЫМИ СТРАНАМИ И ЛИЦАМИ

Каждая компания в составе Berkshire Hathaway и ее сотрудники обязаны строго соблюдать экономические и торговые санкции и эмбарго, предусмотренные законодательством США, резолюциями ООН, международным правом, законодательством, нормами и правилами других стран. Выполнение этого положения требует четкого отслеживания и в ряде случаев наложения запрета на операции и сделки, конечной стороной которых являются определенные страны, политические режимы, физические лица и/или группы лиц (например, террористы или наркоторговцы). Нарушение вышеперечисленного может привести к наложению значительного штрафа, тюремному заключению или существенных ограничениях для компании при осуществлении коммерческой деятельности в США или за границей.

Торговые ограничения, перечисленные ниже, распространяются на “налоговых резидентов США”, в число которых входят любые компании, учрежденные в США, и их филиалы за границей, все компании и их сотрудники, находящиеся в США, все сотрудники, которые являются гражданами США или постоянно проживают в США, вне зависимости от своего местонахождения. Торговые ограничения для налоговых резидентов США в отношении Кубы, перечисленные ниже, также распространяются на дочерние предприятия компаний США, если они учреждены за пределами США. Положения данного Раздела III должны приниматься всеми компаниями в составе Berkshire Hathaway, которые учреждены или действуют в США. Любая компания в составе Berkshire Hathaway, которая организована за пределами США и не действует в других странах, должна четко оценить правовые последствия для себя таких ограничений, учитывая такие факторы, как гражданство своих сотрудников, характер и место ведения деятельности, а затем принимает те положения данного документа, которые распространяются на ее деятельность или иным образом целесообразны, в той степени, в которой они соответствуют местному законодательству. Любое потенциальное расхождение между местным законодательством и торговыми ограничениями, описываемыми ниже, передается на рассмотрение лицу, отвечающему за соблюдение требований законодательства такой компании в составе Berkshire Hathaway, а означенное лицо проводит консультации с юрисконсультom и финансовым директором Berkshire Hathaway или любым другим лицом, назначенным таким финансовым директором.

**Сделки и операции с Кубой, Суданом, Ираном, КНДР и Сирией.** США наложили полное эмбарго и приняли комплексные программы санкций в отношении следующих стран:

- Куба;
- Иран; а также
- Судан (за исключением определенных областей Судана, и всей Республики Южный Судан).

Эти эмбарго и программы санкций запрещают налоговым резидентам США вести любые коммерческие или финансовые операции с этими странами, равно как и любым образом участвовать в них. Примерами такого ограничения деятельности являются:

- импорт в США товаров, технологий и услуг из стран, для которых действует эмбарго, либо происходящих из этих стран;
- экспорт из США в страны, для которых действует эмбарго, товаров, технологий или услуг напрямую или через посредников;
- посредничество при продаже товаров, технологий или услуг в страны, для которых действует эмбарго, или из них, даже если означенные операции целиком осуществляются вне пределов США;
- страхование и перестрахование предприятий, видов деятельности и собственности стран, для которых действует эмбарго, или их граждан, импорта из означенных стран или у их граждан либо экспорта в такие страны или их гражданам; а также
- прочие операции, в которых могут иметь долю или интерес финансовые институты или иные лица, действующие от лица таких стран.

Согласно законодательству США, международному праву и законам, действующим в других странах, частичные эмбарго были приняты в отношении КНДР и Сирии. В настоящее время действуют следующие правила:

- **КНДР.** Импорт в США товаров, технологий или услуг, происходящих из КНДР, напрямую или через посредников запрещен без получения предварительного разрешения правительства США. Данный полный запрет распространяется также на товары, технологии и услуги из КНДР, которые используются в качестве компонентов готовой продукции, выпускаемой в третьих странах, либо проходят в третьих странах глубокую переработку. Программа экономических санкций США больше не запрещает экспорт и продажу в КНДР большинства товаров, технологий и услуг, однако санкции, наложенные ООН (которые обязательны для стран-членов ООН), ограничивают экспорт в КНДР определенных товаров, технологий и услуг, включая компьютерное оборудование, оборонные технологии и услуги, предметы роскоши. Кроме того, экспорт некоторых категорий товаров (например, предметов роскоши), подпадает под действие правил контроля внешней торговли, устанавливаемых Министерством торговли США.
- **Сирия.** Практически весь экспорт в Сирию предметов, полностью или частично происходящих из США, как напрямую из США, так и через третьи страны, запрещен без получения разрешения правительства США. Программа экономических санкций США не запрещает импорт в США из Сирии, за исключением сирийской нефти и нефтепродуктов, а также некоторых других товаров.

Для обеспечения соблюдения перечисленных выше требований законодательства ни одна из компаний в составе Berkshire Hathaway, на которую распространяется действие данного Раздела III, не вправе вести операции и заключать сделки описанного выше характера либо способствовать их заключению, если они прямо или косвенно касаются Кубы, Ирана, КНДР или Сирии, без получения предварительного письменного разрешения лица, отвечающего за соблюдение требований законодательства соответствующей компании в составе Berkshire Hathaway.

**Операции и сделки с определенными подлежащими блокировке физическими лицами, предприятиями и группами.** США также приняли программы экономических и торговых санкций, запрещающие определенные виды импорта и экспорта, офшорные и финансовые операции с определенными физическими лицами, предприятиями и группами без получения предварительного разрешения правительства США. Правительство США составляет списки и перечни таких лиц.

Некоторые из списков включают в себя лиц, участвующих в деятельности, которая угрожает национальной безопасности и внешней политике США. Такие списки составляются для “международных преступных организаций”, “сетей наркоторговцев”, “террористических организаций”, а также производителей и распространителей “оружия массового поражения”. В перечни второго рода входят физические лица, предприятия и группы, действующие в пределах определенных стран и регионов, включая Балканские государства, Беларусь, Мьянму (Бирму), Кот-д’Ивуар (Берег Слоновой Кости), Кубу, Демократическую Республику Конго, Иран, Ирак, Ливан, КНДР, Сомали, Судан, Сирию, Йемен и Зимбабве.

Лица, перечисленные в этих списках, именуется “гражданами особых категорий” или сокращенно “SDN,” и включаются в основной “Список граждан особых категорий и подлежащих блокировке лиц” (далее “Санкционный список SDN”) Управления по контролю за иностранными активами Министерства финансов США (“OFAC”). Санкционный список SDN постоянно обновляется и с ним можно ознакомиться в Интернете по адресу:

<http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/sdn/index.shtml> 2

Ни одна из компаний в составе Berkshire Hathaway или сотрудник, на которых распространяется действие данного Раздела III, не вправе участвовать в любых операциях или вести любые действия с любым лицом из Санкционного списка SDN, способствовать им и санкционировать их, как напрямую, так и опосредованно. О любых сделках, планируемых с лицами, которые включены или могут быть включены в Санкционный список SDN, следует незамедлительно ставить в известность лицо, отвечающее за соблюдение требований законодательства, соответствующей компании в составе Berkshire Hathaway! Каждая компания должна проверить, не входит ли каждый из ее поставщиков или клиентов в действующий Санкционный список SDN.

Раскрытие сведений о любой деятельности, связанной с Ираном. После 6 февраля 2013 года статья 13 Закона о ценных бумагах США 1934 г. требует от определенных эмитентов, зарегистрированных в Комиссии по ценным бумагам и фондовым рынкам (сокращенно “SEC”), в число которых входит и Berkshire Hathaway, сообщать в заполняемых формах публичных отчетов и в отдельных отчетах в адрес SEC о том, является ли эмитент или любое из его аффилированных лиц, участником некоторых видов деятельности, связанных с Ираном. Для таких эмитентов в квартальной и годовой отчетности, представляемой после 6 февраля 2013 г., следует раскрывать все сведения о таких видах деятельности в течение периода, за который составлен отчет (например, за финансовый год в годовой отчетности), даже если такая деятельность велась до 6 февраля 2013 г. Соответственно, каждое дочернее предприятие в составе Berkshire Hathaway должно подать означенные сведения, т.к. по закону оно считается аффилированным лицом Berkshire Hathaway. Перечень таких видов деятельности охватывает, в основном, энергетику и военный потенциал Ирана, а также связан с нарушением прав человека. В частности, эмитенты должны указывать все случаи, когда они сами или их аффилированные лица участвовали в следующем:

- определенные виды деятельности, связанные с нефтяной промышленностью Ирана, в том числе страхование и перестрахование, способствующее возможности Ирана импортировать нефтепродукты глубокой переработки или экспортировать сырую нефть;

2Интернет-сайт OFAC также предлагает механизм поиска по списку SDN по ссылке <http://sdnsearch.ofac.treas.gov/>.



- определенные виды деятельности, способствующие возможности Ирана по приобретению или разработке обычного вооружения или оружия массового поражения;
- определенные виды деятельности, способствующие приобретению Ираном товаров и технологий, которые с высокой долей вероятности могут быть использованы для нарушения прав человека в Иране; а также
- любые операции и сделки с Правительством Ирана.

Также закон требует от эмитентов раскрытия сведений о любых операциях и сделках с любым лицом, обозначенным как международный террорист или распространитель оружия массового поражения в Санкционном списке SDN (вне зависимости от связи такого лица с Ираном).

Обязательный отчет должен включать подробную информацию о характере и масштабах такой деятельности, общей выручке и чистой прибыли от нее (если таковая получена), а также о том, планирует ли компания продолжать такую деятельность. Указанная информация обнаружится, что может привести к расследованию или наложению санкций правительством США.

Для обеспечения выполнения положений данного закона настоящий документ запрещает вести деятельность, связанную с Ираном или с лицами из Ирана, указанными в Санкционном списке SDN. Если любой сотрудник компании в составе Berkshire Hathaway имеет основание считать, что такая деятельность имеет или имела место, он обязан незамедлительно поставить об этом в известность финансового директора Berkshire Hathaway для принятия последним решения о том, относится ли эта деятельность к тем видам деятельности, сведения о которых должны раскрываться согласно законодательству США. Поскольку для таких видов деятельности не предусмотрен никакой порог существенности, для Berkshire Hathaway крайне важно получить информацию о любом из них, даже если это единичный и незначительный эпизод.

**Обеспечение постоянного соответствия требованиям законодательства.** Поскольку антитеррористические меры и внешнеполитические программы постоянно меняются, и в соответствующие правила вносятся поправки, характер и масштаб разрешенных и запрещенных видов деятельности может меняться. Так, например, под действие санкции и эмбарго могут попасть новые физические лица, организации или страны, либо некоторые эмбарго могут быть отменены или санкции несколько ослаблены. Также для компаний в составе Berkshire Hathaway, не являющихся налоговыми резидентами США или не ведущими деятельность в США, могут приниматься новые дополнительные требования. Каждая компания в составе Berkshire Hathaway должна следить за характером санкций и за другими торговыми ограничениями, чтобы ее внутренние документы отражали текущее состояние законодательства. Сотрудники компаний в составе Berkshire Hathaway обязаны консультироваться с лицом, отвечающим за соблюдение требований законодательства, перед тем, как установить любые договорные или коммерческие отношения с лицами или странами, от которых может исходить террористическая угроза или на которых могут распространяться внешнеторговые ограничения.

#### **IV. ПРОЧИЕ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ОПЕРАЦИИ И СДЕЛКИ**

Законодательство о соблюдении антибойкотных норм. Законодательство США о соблюдении антибойкотных норм требует, чтобы компании США и их зарубежные дочерние предприятия, находящиеся под их контролем, не участвовали в иностранном бойкоте, не санкционированном правительством США. Хотя означенное законодательство распространяется на все бойкоты, налагаемые другими государствами, которые не санкционированы США, наиболее важным для деятельности компаний является бойкот Израиля Лигой арабских государств. Политика каждой из компаний в составе Berkshire Hathaway предусматривает полное соблюдение антибойкотного законодательства США. Ни одна из компаний в составе Berkshire Hathaway, ни один из ее сотрудников, не вправе участвовать в действиях, которые прямо или косвенно способствуют бойкоту Израиля или любому другому бойкоту иностранного государства, не санкционированному США. Если сотрудник опасается, что какие-либо действия нарушают вышеозначенное законодательство либо бойкотное или антибойкотное законодательство другой страны, он должен проконсультироваться с лицом, отвечающим за соблюдение требований законодательства перед тем, как предпринимать любые дальнейшие действия.



Соблюдение Международных правил торговли оружием. Правительство США контролирует экспорт напрямую из США и через другие государства любых изделий и технических данных, прямо предназначенных, модифицированных или конфигурированных для использования в военной, разведывательной или космической областях, путем применения Международных правил торговли оружием (сокращенно "ИТАР"). Согласно ИТАР такая информация и материалы могут передаваться только налоговым резидентам США, за исключением тех случаев, когда Министерством торговли США выдается специальное разрешение. Политика каждой из Компаний в составе Berkshire Hathaway заключается в неукоснительном соблюдении правил ИТАР. Каждая компания в составе Berkshire Hathaway обязана проанализировать свои операции с точки зрения того, распространяются ли на них правила ИТАР, и если да, то разработать процедуру устранения рисков несоблюдения этих правил.

#### **V. ПОЛЬЗОВАНИЕ УСЛУГАМИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ**

Перед тем, как выбрать третье лицо (в том числе любого консультанта, дистрибьютора, коммерческого агента или партнера по совместному предприятию), который будет представлять компанию в составе Berkshire Hathaway в финансовых операциях с ее клиентами или в любых отношениях с представителями государственных органов и официальными лицами, заключить или перезаключить договор с таким лицом, каждая компания в составе Berkshire Hathaway обязана провести надлежащую проверку такого третьего лица. Каждая компания в составе Berkshire Hathaway, пользующаяся услугами такого третьего лица, обязана разработать и применить необходимые процедуры по избежанию возможных рисков с учетом деловой репутации такого лица, свидетельств его честности, его квалификации, опыта и возможностей по оказанию предусмотренных соответствующим договором услуг. Факторы против выбора такого третьего лица включают в себя исходящие от такого лица просьбы о необычных видах компенсации, а также сведения о необычных платежах, условиях поставки и пр., связанные с таким лицом.

#### **VI. РЕАЛИЗАЦИЯ ПОЛИТИКИ И ОБУЧЕНИЕ СОТРУДНИКОВ**

Распространение данного документа. Каждый генеральный директор компании в составе Berkshire Hathaway отвечает за соблюдение положений данной политики в рамках своей ответственности, включая рассылку данного документа высшим руководителям, подчиняющимся ему.

Обучение. Данная политика и вся связанная с ней документация должна включаться в инструкции для сотрудников каждой компании в составе Berkshire Hathaway и предоставляется каждому представителю высшего руководства компании в составе Berkshire Hathaway. Также доступ к ней должен предоставляться всем сотрудникам компаний в составе Berkshire Hathaway. Рассмотрение данной политики и разъяснение ее положений и связанной с ней документации должно стать частью подготовки каждого руководителя компании в составе Berkshire Hathaway.



## ERKSHIRE HATHAWAY INC.

### КОДЕКС ДЕЛОВОГО ПОВЕДЕНИЯ И БИЗНЕС-ЭТИКИ

#### **А. Область применения**

Данный Кодекс делового поведения и бизнес-этики действует для всех директоров, должностных лиц и сотрудников Berkshire Hathaway, а также для всех директоров, должностных лиц и сотрудников всех дочерних предприятий, входящих в группу Berkshire Hathaway. Далее в тексте данного Кодекса означенные директора, должностные лица и сотрудники совместно именуются "Лица, на которых распространяется действие Кодекса." Berkshire Hathaway и все ее дочерние предприятия далее совместно именуются "Компания."

#### **В. Цель.**

Компания гордится теми ценностями, которыми она руководствуется при осуществлении своей деятельности. Она применяет высочайшие стандарты бизнес-этики, действуя честно, последовательно и добросовестно при осуществлении всех деловых операций, при заключении сделок, в отношениях со всеми сторонними организациями. В этой связи Кодекс делового поведения и бизнес-этики служит для того, чтобы (1) еще раз подчеркнуть приверженность Компании этическим принципам и выполнению ею всех требований законодательства; (2) установить основные стандарты поведения с точки зрения соблюдения этики и действующего законодательства; (3) предоставить механизм оповещения о фактах или подозрениях, связанных с нарушением этических принципов или требований законодательства; а также (4) предотвращать и выявлять любые несоответствия и нарушения вышеуказанного.

С учетом многообразия и сложности этических вопросов, которые могут встать перед компанией в ходе осуществления ею своей деятельности, данный Кодекс делового поведения и бизнес-этики должен рассматриваться именно как основополагающий документ. Если любое Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, сталкивается с любой сомнительной или подозрительной ситуацией, оно должно тотчас вспомнить о приверженности Компании высочайшим этическим стандартам и испросить совета у своего непосредственного начальства, высших руководителей или иных сотрудников, в зависимости от ситуации, чтобы все действия, совершаемые таким Лицом от имени Компании, полностью соответствовали бы этим стандартам. В случае любых сомнений на память должно приходиться одно из «золотых правил» Уоррена Баффета: "...Пусть каждый сотрудник спросит себя: а хочу ли я, чтобы рассказ о том, что я собираюсь сделать, появился бы на первой странице моей местной газеты и его прочла бы моя жена, дети и друзья – с учетом того, что такой рассказ выйдет из-под пера информированного и критически настроенного журналиста."

#### **С. Этические стандарты.**

##### **1. Конфликт интересов.**

Конфликт интересов имеет место в том случае, когда частные интересы лица любым образом входят в противоречие с интересами Компании. Конфликт интересов может возникнуть тогда, когда Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, совершает поступки или имеет интересы, которые могут затруднить эффективное и объективное выполнение им своей работы на Компанию. Конфликты интересов также могут возникать тогда, когда Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, или члены его семьи получают недопустимую личную выгоду за счет занятия ими определенной должности в Компании. Получение займов Лицами, на которых распространяется действие Кодекса и членам их семей, дача ими гарантий и обязательств могут привести к конфликту интересов. Почти всегда конфликт интересов имеет место, если Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, одновременно работает на конкурента, клиента или поставщика.



Конфликты интересов не всегда имеют ярко выраженный характер, поэтому в случае любых сомнений вам необходимо проконсультироваться с вашим непосредственным начальником, высшим руководителем либо, если этого требуют обстоятельства, с финансовым директором или главным юрисконсультантом Компании. Любое Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, которому становится известно о конфликте или потенциальном конфликте интересов, обязано сообщить об этом своему непосредственному начальнику, представителю высшего руководства, иному надлежащему должностному лицу из числа сотрудников Компании, либо воспользоваться процедурой, предусмотренной Разделом Е данного Кодекса.

Все директора и иные представители высшего руководства Компании [, а также генеральные директора и финансовые директора дочерних предприятий Berkshire Hathaway,] обязаны сообщать о любых крупных сделках или отношениях, которые могут привести к такому конфликту интересов, Председателю Ревизионной комиссии Компании. Никаких действий не должно предприниматься в рамках такой сделки или в отношении заинтересованного лица до того, как такие действия не будут одобрены Ревизионной комиссией.

## **2. Потенциальные деловые возможности.**

Лицам, на которых распространяется действие Кодекса, запрещается самим пользоваться теми деловыми возможностями, которые возникают благодаря использованию имущества Компании, собранной ею информации или ее позиции на рынке, без получения предварительного разрешения на это Совета директоров Компании. Ни одно Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, не вправе использовать для целей извлечения ненадлежащей личной выгоды имущество Компании, принадлежащую ей информацию или занимаемую ею позицию на рынке, и ни один сотрудник не вправе конкурировать с Компанией прямо или косвенно. Лица, на которых распространяется действие Кодекса, несут перед Компанией обязанность по защите ее законных интересов везде, где это возможно.

## **3. Честное ведение бизнеса.**

Лица, на которых распространяется действие Кодекса, обязаны всегда и по отношению ко всем людям вести себя честно и с соблюдением этических норм. Они обязаны действовать добросовестно и с разумной степенью осмотрительности, участвовать только в честной и открытой конкурентной борьбе, соблюдать моральные принципы по отношению к конкурентам, поставщикам, клиентам и коллегам. Кража информации у того, кому она принадлежит, раскрытие коммерческой тайны без согласия ее обладателя, равно как и любые действия, способствующие получению вышеуказанной информации и коммерческих тайн сотрудниками других компаний, настоящим прямо запрещается. Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, не вправе манипулировать людьми и данными, ненадлежащим образом использовать информацию, к которой ему предоставлен исключительный доступ, искажать или скрывать существенные факты, совершать иные недобросовестные поступки.

Корпоративные развлечения и деловые подарки должны рассматриваться как средство создания надежных рабочих отношений в духе доброжелательности, а не как коммерческий подкуп клиента. Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, или член его семьи не вправе предлагать или принимать подарки или участвовать в корпоративных развлечениях, если только вышеуказанное (1) не противоречит традициям и практике ведения бизнеса, (2) не имеет слишком высокой стоимости, (3) не может считаться взяткой, отступными, подкупом или «откатом», а также (4) не является нарушением закона, норм и правил. Лицу, на которое распространяется действие Кодекса, прямо запрещено предлагать или принимать денежные подарки. Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, обязано обсудить со своим непосредственным начальником, с высшим руководством или иным надлежащим должностным лицом Компании любой подарок или предложение подарка, которое представляется такому Лицу противоречащим данному Кодексу.

## **4. Использование инсайдерской информации.**

Лица, на которых распространяется действие Кодекса, имеющие доступ к конфиденциальной информации, не вправе использовать ее или делиться ею для целей торговли ценными бумагами, либо для каких-либо иных целей, помимо прямого выполнения своих служебных обязанностей для Компании. Любая информация о Компании, не носящая публичный характер, считается конфиденциальной информацией.



Во всех случаях считается незаконным совершать операции с любыми ценными бумагами Berkshire Hathaway лицу, в распоряжении которого находится существенная информация, не носящая публичный характер, а также незаконно сообщать или “сливать” такую информацию другим лицам. Поскольку всем Лицам, на которых распространяется действие Кодекса, прямо запрещается совершать операции с ценными бумагами с использованием инсайдерской информации, компанией Berkshire Hathaway принят документ “Политика и процедуры обращения с инсайдерской информацией”, действующий для всех директоров, руководителей, выполняющих исполнительские функции и ключевых специалистов Компании. Означенный документ опубликован на сайте Berkshire Hathaway в Интернете и периодически рассылается означенным лицам для целей подтверждения последними выполнения его условий и положений.

**5. Конфиденциальность.**

Лица, на которых распространяется действие Кодекса, обязаны соблюдать полную конфиденциальность в отношении вверенной им конфиденциальной информации за исключением тех случаев, когда раскрытие такой информации прямо разрешается юрисконсультom Компании, имеющим соответствующие полномочия, либо требуется по действующему закону, нормативу или правилу. Конфиденциальная информация включает в себя всю информацию, носящую непубличный характер, которая может использоваться конкурентами или причинить ущерб Компании или ее клиентам в случае ее разглашения. Под конфиденциальной информацией также подразумевается любая информация, которую поставщики и клиенты передают Компании. Обязательства по неразглашению конфиденциальной информации сохраняют свою силу и действенность после истечения срока найма сотрудника.

**6. Защита и надлежащее использование активов Компании.**

Лица, на которых распространяется действие Кодекса, обязаны прилагать все усилия для защиты активов Компании и обеспечения их надлежащего и эффективного использования. Кража, растрата, халатность, нерациональное использование активов или расходование средств оказывают прямое воздействие на рентабельность Компании. Следует незамедлительно сообщать о любых подозрениях на совершение мошенничества, кражи, растраты и пр., чтобы каждый такой случай был тщательно расследован. Имущество Компании запрещается использовать для внеслужебных целей, однако ненамеренное и однократное личное использование не наказывается. Каждое Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, обязано защищать активы Компании, включая принадлежащую ей информацию. Такая информация включает в себя объекты интеллектуальной собственности, в том числе коммерческую тайну, патенты, торговые марки, товарные знаки, авторские права, бизнес-планы, планы по маркетингу и обслуживанию, технические разработки и проекты, базы данных, записи, информацию о заработной плате, а также непубликуемые финансовые данные и финансовую отчетность. Несанкционированное использование или распространение такой информации является нарушением правил внутреннего распорядка Компании. Оно также может быть незаконным, и тогда виновный привлекается к гражданской или уголовной ответственности.

**7. Соблюдение требований действующего законодательства, норм и правил.**

Уважение духа и буквы закона является одним из краеугольных камней, на которых строятся этические принципы Компании. В ходе осуществления бизнеса Компании Лица, на которых распространяется действие Кодекса, обязаны следовать всем требованиям законов, принятых правительственными органами, а также всем нормам и правилам, установленным государственными органами всех уровней Соединенных Штатов Америки и всех остальных юрисдикций, в которых Компания осуществляет свою деятельность. Хотя не все Лица, на которых распространяется действие Кодекса, являются специалистами в области означенных законов и подзаконных актов, им следует обладать определенным набором базовых знаний в области местного, регионального и национального законодательства, чтобы определить, когда необходимо получить правовую консультацию у непосредственного начальства, высших руководителей или надлежащих лиц из числа сотрудников Компании.

В документе “Политика запрета ненадлежащей практики ведения бизнеса” определяется политика Компании в отношении соблюдения требований законодательства, а также особо рассматриваются такие вопросы, как запрет на коррупционные действия, а также на операции и сделки с определенными странами и лицами, применение механизмов контроля финансовых операций, тщательное ведение учетной документации и пр. Означенный документ рассылается руководителям высшего звена и доступен для всех сотрудников.

#### **8. Своевременное и добросовестное публичное раскрытие информации.**

Во всех отчетах и документах, подаваемых и сдаваемых в Комиссию по ценным бумагам и финансовым рынкам, а также в другие органы, регулирующие деятельность Компании, а также в случае любого публичного раскрытия Компанией информации Лица, на которых распространяется действие Кодекса, участвующие в подготовке таких отчетов и документов (включая тех, которые участвуют в составлении финансовой и прочей отчетности, а также в сборе информации, включаемой в означенную отчетность и документацию), отвечают за то, чтобы такая информация была полной, точной и понятной, а также раскрывалась строго в установленные сроки. Если необходимо, такие Лица, на которых распространяется действие Кодекса, обязаны предоставлять тщательно выверенные и точные финансово-бухгалтерские данные для включения в означенную раскрываемую информацию. Им запрещается умышленно скрывать или фальсифицировать информацию, давать заведомо ложное толкование значимым фактам или умалчивать о них, что может ввести в заблуждение независимых аудиторов Компании или ее инвесторов.

#### **9. Существенные искажения отчетности.**

Генеральный директор и каждый финансовый директор обязаны незамедлительно уведомлять Ревизионную комиссию о любой поступившей им информации относительно (а) существенных недостатках в структуре или работе механизмов внутреннего контроля финансовой отчетности, которые могут значительно повлиять на учет, обработку, анализ и представление Компанией своих финансовых показателей и отчетности, либо (б) любых случаях фальсификации и мошенничества, вне зависимости от их значимости, с участием руководителей или иных сотрудников Компании, играющих важную роль в подготовке финансовой отчетности и публично раскрываемой информации Компании, а также отвечающих за механизмы внутреннего контроля финансовой отчетности.

#### **D. Отказ от применения данного Кодекса.**

Любой отказ от применения данного Кодекса в отношении любого руководителя с исполнительными функциями или директора может быть оформлен только Советом директоров Компании или ее Ревизионной комиссией, и должен немедленно обнародоваться так, как того требуют положения законодательства или правила обращения ценных бумаг и работы фондовых бирж.

#### **E. Нарушение этических стандартов.**

##### **1. Оповещение о любом известном или возможном нарушении.**

Директора Компании, ее генеральный директор, финансовые директора и главный юрист обязаны незамедлительно поставить в известность Председателя Ревизионной комиссии Компании о любом известном или возможном нарушении данного Кодекса, если им станет об этом известно. Все прочие Лица, на которых распространяется действие Кодекса, должны обратиться к своему непосредственному начальству, высшему руководству или иным надлежащим сотрудникам, если им становится известно о незаконном или неэтичном поведении или возникают соответствующие подозрения. Означенные Лица, на которых распространяется действие Кодекса, также могут сообщить о любом сомнительном поведении тем же образом, которым подаются жалобы относительно финансовой отчетности, применения механизмов внутреннего контроля или вопросов аудита, путем обращения (при желании – анонимно) в стороннюю организацию NAVEX Global (бесплатный телефонный номер 800-261-8651 или сайт в Интернете <http://brk-hotline.com>). Для сотрудников Компании, работающих вне территории США, предусмотрены отдельные процедуры анонимного оповещения о нарушениях. Таких лиц, действующих в духе добросовестности, запрещается преследовать в дисциплинарном порядке, и Ревизионная комиссия Компании обязана строго следить за соблюдением данного правила.

## 2. Ответственность за нарушения.

Если Ревизионная комиссия Компании или назначенное ею лицо определяют, что данный Кодекс был нарушен прямо или путем умолчания о нарушении либо сокрытия информации, связанной с нарушением, Лицо, на которое распространяется действие Кодекса, допустившее такое нарушение, может быть подвергнуто дисциплинарному взысканию, вплоть до снятия с должности или увольнения. Такие меры могут включать письменное уведомление такого лица о факте нарушении (постановку на вид), выговор от лица Ревизионной комиссии, понижение в должности или перевод на другую работу, отстранение от работы без сохранения или с сохранением денежного содержания. Нарушение данного Кодекса может также явиться нарушением действующего законодательства, что ведет к привлечению нарушителя к уголовной или гражданской ответственности. Все Лица, на которых распространяется действие Кодекса, должны сотрудничать в случае внутреннего расследования любого случая неэтичного поведения или нарушения.

## Ф. Процедура самопроверки на соблюдение положений Кодекса.

Мы все обязаны действовать сообща для обеспечения незамедлительного и последовательного реагирования на любые нарушения данного Кодекса. В то же время в определенных ситуациях достаточно сложно определить, действительно ли допущено такое нарушение. Поскольку мы не можем предвидеть все возникающие обстоятельства, необходимо иметь четкий подход, применяемый для оценки возникающего вопроса или проблемы. Для этого следует помнить и применять следующие правила:

- Убедитесь в том, что вы владеете всеми фактами. Для того, чтобы прийти к правильному решению, мы должны быть информированы в максимально возможной степени.
- Задайте себе вопрос: что именно меня просят сделать? Представляется ли мне это неэтичным или неправильным? Используйте свой здравый смысл и умение анализировать. Если что-то представляется вам неэтичным или неправильным, скорее всего это так и есть.
- Уточните свою роль и меру ответственности. В большинстве ситуаций ответственность разделяется между несколькими лицами. Информированы ли об этом ваши коллеги? Это может помочь привлечь к обсуждению проблемы других сотрудников.
- Обсудите проблему с вашим непосредственным начальником. Такова основная рекомендация практически во всех ситуациях. В большинстве случаев ваш непосредственный начальник более осведомлен о возникших вопросах и он по достоинству оценит факт вашего обращения к нему в ходе принятия решения.
- Обратитесь за помощью к другим должностным лицам Компании. В редких случаях, когда вам неудобно обсудить проблему с вашим непосредственным начальником или вам кажется, что последний не даст вам нужные ответы на вопросы, обратитесь к руководителю отдела кадров или руководителю, выполняющему общеадминистративные функции.
- Оповещая о случае неэтичного поведения, вы не должны бояться преследования. Если в вашем случае требуется скрыть вашу личность, то ваша анонимность будет защищена Компанией в максимальной степени, предусмотренной для нее законодательством. Во всех случаях Компания прямо запрещает любое преследование сотрудника, который, действуя в духе добросовестности, сообщил о нарушении.
- Сначала спрашивайте, а затем действуйте. Если вы не знаете, как поступить в той или иной ситуации, сначала обратитесь за помощью и советом.



## Приложение В

### Форма ознакомления с политикой и кодексом делового поведения и бизнес-этики

Для подтверждения соблюдения Кодекса делового поведения и бизнес-этики «Компас IMC» все руководители Компаний в составе IMC обязаны довести всю представленную здесь информацию до своих сотрудников, а также предоставить руководству IMC письменное подтверждение ознакомления с означенным документом по следующей форме:

#### Заявление об ознакомлении

Я, нижеподписавший(ая)ся, выступая в качестве руководителя Компании в составе IMC (далее «Компания») настоящим прямо подтверждаю нижеследующее и заявляю о том, что:

- 1 Я прочитал(а) «Кодекс делового поведения и бизнес-этики» и «Политику запрета ненадлежащей практики ведения бизнеса» Berkshire Hathaway, а также документ, озаглавленный «Компас IMC - Кодекс делового поведения и бизнес-этики» (именуемые далее «Кодексы»). Мне понятно содержание означенных Кодексов и приведенная в них аргументация, и я обязуюсь в ходе осуществления мною моих должностных обязанностей выполнять положения означенных Кодексов и ознакомить с ними моих подчиненных.
- 2 Настоящим сообщаю о том, что я письменно раскрыл(а) все, насколько мне известно, подробности по всем вопросам, для которых любой из вышеперечисленных Кодексов предусматривает обязательное раскрытие информации.
- 3 В той степени, в которой это необходимо, мною ниже приводятся дополнительные подробности и сведения, которые, по моему мнению, должны быть сообщены для целей полного раскрытия информации и выполнения положений всех Кодексов, а именно:

---

---

---

---

Подпись: \_\_\_\_\_

ФИО: \_\_\_\_\_

Компания: \_\_\_\_\_

Должность: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_



## Приложение С

### Стандартная форма для обратной связи

“Компас IMC” постоянно совершенствуется и пересматривается. Вне зависимости от того, представляете ли вы Компанию в составе IMC или ее делового партнера, являетесь ли вы руководителем или сотрудником, мы внимательно рассмотрим все ваши замечания и предложения, а также ваше участие в усовершенствовании Кодекса надлежащего делового поведения и бизнес-этики IMC. Руководители IMC отвечают за раздачу и сбор данной Формы для обратной связи, которую мы просим вас заполнить.

#### Форма для обратной связи

Я получил(а) экземпляр документа “Компас IMC - Кодекс делового поведения и бизнес-этики”, настоящим подтверждаю ознакомление с его содержанием и его принятие, а также прошу обратить ваше внимание на следующее:

Да  Нет Я прошу, чтобы следующие вопросы были рассмотрены дополнительно или получили более подробное и полное освещение в последующих редакциях Компаса IMC.

Если да, просим представить здесь кратко письменно ваши предложения:

---

---

---

Да  Нет Я предлагаю на рассмотрение IMC вопрос о введении в действие новых документов, отражающих политику компании, внесение в них изменений или их отмену:

Если да, просим представить здесь кратко письменно ваши предложения:

---

---

---

Да  Нет Я принимал(а) участие в Программах обучения IMC и хотел(а) бы предложить для включения в будущие программы дополнительные темы.

Если да, просим представить здесь кратко письменно ваши предложения:

---

---

---

Подпись: \_\_\_\_\_

ФИО/Должность: \_\_\_\_\_

Наименование Компании: \_\_\_\_\_

Дата: \_\_\_\_\_





**Здесь  
всегда  
приветствуются  
инновации!**

